

psismo

Nuncupo,

Nuncupare testamentum. ein Testament ohne
schrift machen. en testamént pres písma
sturíti.

pismo

Chirographus,
cautio chirographi. Versicherung der handschrift.
sashíranie listné roké, ali lístniga písmo.

pismo

Caput,
hoc est caput litterarum. das ist das haubtstuckh
des brieffs. tu je ta nar poglavitnihi part tiga
pisma.

pismo

Descriptio, abschrift, Copey einer schrift.
odpís, prepís, ali copya é niga lyfta ali
pisma. abtheilung des folkhs in Rotten.
resdelénie tîga folka v'te trope. Einschrei-
bung, beschreibung vnd erzellung. sapísfánie,
popífsuvánie inu perpovedánie.

pismo

Biblia, die Bibell, oder die bücher der h.
schrift. bíblia, ali buqve svétiga pířma.

pismo

Canonius,

Canonici libri: bücher der h. schrift. buche
frétiqa pifma.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 80

pismo

Bini,
binae litterae. zwey brieff. dva pisma.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 70

pismo

Authoritas, gewalt, ansehen, schrüfftzeugnis.
magózhnoft, zhaft, obláft, muzh viſsokúft, spri-
zhovájne od pisma ali lyftnu sprizhovájne.

pismo

Glossa, Zung, auslegeung, oder erklerung.
jéfik, islága, islagájne tiga pisma.

pismo

Gymnafiarchus, et Gymnafiarcha, der oberste
schulmeister es seye über die schul der ge-
schrift, oder anderer übung. ta vígshi shúl-
nik, ali shúlmafter bodi vfhe v'shúli tiga
pisma, ali drúfiga vukà: vígshi oblastnýk zhes
shúle.

HIPOLIT: Dict. I, 265

pismo

Inductio, einleitung, das abwüschten einer
schrüft. vpelájne, napelájne, napótejne.
tu fbrífsajne éniga písma.

pisno

Ablešen. is pířma vun bráti. legere, ex scripto
recitare.

HIPOLIT: Dict. II, ³

pismo

Concepist, schriftsteller. p'ervi g'ori postav-
láviz éniga pífma. pragmaticus, libellio.

pismo

Linie, Zeil einer schrift. éna verftá ali zájla
éniga pífma. verfus.

pisma

Lehrer der h.schrift.vuzhenyk svétiga pisma.
Doctor sacrosanctae Theologiae.

psismo

der H. Schrift doctor. dóctar ali vuzhenýk
svétiga písma. Doctor Theologiae.

pismo

Pietas Regina virtutum Hauſta notitia DEI vel ex
Libro naturae (:nam opus Comendat artificem:) vel ex
Libro ſcripturar, Colit deum Humiliter: die Gottsee-
ligkeit ein köninginn aller Tugenden, nach geſchöpf-
ter erkantnus gottes entweder aus dem Buch der Natur
(:dan das werck lobet den Meister:) oder aus dem Buch
der H. Schrifft, ehret gott demüthiglich: Bogaród-
noſt ena krajliſa vſih zhédnoſti po ſajétim snáníu
vézhniga bogá, ali s'teh Bukov te Natúre (:ſakáj tu
delu hvali tigá mojſtra:) ali is tih Bukov ſvétiga
pisma, zhaſty bogá poníſhnu:

pismo

Interpres, mittler, schiedmann, erklerer, dol-
metscher aus einer spraach in die andere. sréjd-
nik, reflozháviz, ali reflozhnýk. iflagáviz tiga
písma, vuzhenýk, tólmizhar.

pismo

Ungeleh^{rt}.nevuzhén,nevuzhán,tiga pisma nesaftópen,
debel,túmpaft.Indoctus,illiteratus,Rudis,litera-
rum Expers.

HIPOLIT: Dict. II,

231

pismo

Tenor, gleichhaltende weise, thon Zustimmung.
éna glyhdarfhezha vífha, glas, ali shtíma per
péjtju. Item Inhalt eines briefs. Papopádik
tiga píisma.

πισμο

Especto,

Espectare literas ab aliquo, literas alicuius.
Briefe von einem gewärtig seyn. πισμα
od eniga perzháskati.

HIPOLIT: Dict. I., 230

pismo

Gramma. Buchstab. půftab v'pismi, zhérka.

pismo

Sodomia, Unlauterkeit mit gleichen in geschlecht.
nezhístost, ali lotryá is svójo glího v'spólu, ko-
ker mosh s'mófham, ali fhéna s'fhéno: je éna velí-
ka pregréjha zhes natúro tih nakadájshnih sodomi-
tárjov v'svétim písmi.

pismo

Aspergo,
aspergere aliquid in epistola. etwas kurz in
einem brieff vermelden. kej kaj v'kratkim v'pi-
smi na snánie dati.

pismo

Literatur, ein wenig gelehrt. énu málu v'písmi
vushèn, skáshen.

pismo

Linea, Richtschnur, linie, streichzug. fhnóra,
vérsta, zájla v'písmi, túdi en shtríhalnik sa
popýr shtríhati.

pismo

Afsequor,

Litteris afsequi aliquid. etwas schriftlich erklären oder
zuverstehen geben. Kaj s' pismam na značie ali
razložiti dati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 54

pismo

Clarigatio, Absagbrieff. erlaubnus einen gefan-
genen zuschazen. odpovédni lyft, ozhítnu odpové-
danje s'pifmom inu s'be'sséjdo. dopuszhénie é'niga
jetnyka ali fushnîa fházati, inu zéjnitî.

pismo

es trift Zu. glyh sadéne, fe sglýha, befséjde
fe s písmom sglyhajo. haec inter fe Congruunt:
Congruunt dicta cum scriptis.

pismo

Affluo,
nihil ex istis locis litterarum affluit. es seind khesue
brüeff von denen orte khomen. nej nixh pissom ali
kyffou od til Prayou priflu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 24

pismo
apostolski

Dimissorius, Dimissoriae litterae. Apostel-
brief in Appellation-Sachen. Apostólske pisma
v'apelliraníu.

pismo

Codicilli, schreibtafelein: gemächtsbrieff. ene
táblize sa písájne: en testamentni lyst ali písmu.

pisno

Анафис, ундеlehrd, der nichts Kau, sonderlich in der
schriff. neprodvurden, preprost, Materii nich
nesna, fisebnu o' tui pisnu: nesnajonk
tiga pisdenja.

pismo

Literarius, literarius ludus. schul. shúla,
kar h'pismu ali k'vúku shlíshi.

pismo

Epistolaris, was zum Sen^dbrieff gehört. kar
h'pismu flifhi: lyftni.

psimo

Schriftmessig, das mit der Schrift übereinkommt.
psimu enaku, ali rar se s' psimam slyhe.
scripturae confessorum, Conformer.

HIPOLIT: Dict. II, 170

psismo

Verfassen, in schrift Verfassen. popisati, o'
pisnu gostaviti, o' pisnuam sapopasti.
scriptis mandare.

pismo
u

Brief. lyst, písmu, písání. literae,
epistola, epistolum.

pismo
u

Schrift. lyft, písmu, písanie. scriptura,
scriptum, scriptio.

HIPOLIT: Dict. II, 170

pismo
u

Schriftlich ersuchen. éniga skus písmu obys-
káti. aliquem scripto adire.

pisno
u

Schriftliche Versicherung. lyftnu sashiranie,
pisma, lyft. Instrumentum.

pismo
u

Scarteck, büchlein.en star lyst ali písmu, ena
shkartéka, ali stare búqvize. Codicillus.

pismo
u

Handschrift. roké písmu, dólehni lyft.
syngrapha, Chirographum.

HIPOLIT: Dict. II,

písmu
u

Gottes wort, die heilige schrift. bóshja` befséjda,
svétu písmu. Verbum Dei, scriptura sacra,
sacrae literae.

HIPOLIT: Dict. II,

80

pis^o
u

Grabschrift. pis^o, ali napipáliške na
grobu, ali verhu gróba. Epitaphium,
sepulchri inscriptio.

HIPOLIT: Dict. II, 80

pismo
u

die Heilige schrift. vetu pisnu. sacra scrip-
tura, sacrae literae.

HIPOLIT: Dict. II, 88

pismo
u

Stichschrift, da man die feder wol spizt. en bodézh
lyft, bodézhe, grisézhe pifmu. Aculeata oratio,
chartae dentatae, literae aculeatae.

pismo
u

Original, schriftliches haubtinstrument. po-
glavitu ⁿpismo, ali lyft. autographum, tabulae
authenticae, liber authenticus.

πισμο
u

Trostbrief. trostliva, potrohtliva pismu.
Consolatariae literae.

HIPOLIT: Dict. II, 299

pismo
u

Sendbrief, Sendschreiben. pisma, hyp. li-
terae, Epistola.

HIPOLIT: Dict. II, 175

pismo
u

et fucula Imprefsas facit Typos imbibere Vnd mit
dem Pengel gedruckt machet die Schrifftr trincken
inu s'hlodam drúkane stury tu pismo ali ta druk
v'fe pyti.

pismo
u

Bibel. bíblia, ali svétu pismu.
bíblia, orum.

HIPOLIT: Dict. II,

29

pismo
u

Scripturam ficcamus Charta Bibŭla, vel arena
scriptoria aspergimus ex Theca pulveraria. die
Schrift Trucknen wir mit dem löschblat, oder mit
Streusand bestreuen aus der Sandbüchse. Tu pifmu
my fufhimó s'flojspopyrom, ali s'pejskom potró-
fsimo, poshtúpamo is tigá trofsílnika.

pismo
u

Fecialis, ein bott vor Zeiten, aus der Zal
der geistlichen erwöhlt, den absagbrief den
feinden zubringen. en poot, ali isposlániz, so
sel, is stivéjna tih duhóvnih isvóllen, tu pís-
má ali lyst tiga odpovéjka tim seuráfhnikom do
donésti.

pismo
-u

Stomachus,

epistola plena stomachi: ein brief im Stomach
geschrieben. éau pismo v' éni veliki ne
voli pfsanu.

HIPOLIT: Dict. I, 625

pismo
u

Litterae, Sendbrief: Lehr. gute Kunst.
pismo, lyst, vuk, návuk, dobre kúnst

HIPOLIT: Dict. I, 346

pismo
u

Litera, Buchstab, Zedel, brieffel. zhérka,
pústab, písmu, písmize, lýstek.

pismo
u

Inanis,

Epistola inanis aliqua re vtili. ein brief,
darinn nichts nuzliches ist. en lýst, ali
písmu nobéniga nuza, en práfni lyst.

pismo
u

Illino,

Illinere chartis aliquid. etwas in geschrift
stellen. kéjkaj v'písmu postávití.

pismo
u

Concerpo,
concerpere epistolam. en brieff zerreißen. onu pismo
refergati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 124

pismo
u

Elogium, ein ehrlich lob vnd gezeugnus, grab-
schrift. ena pohtena hvata ina sprizhuvanie
dobriga sadershania: pogrebsku pismu.

pismo
u

Elucubro,

Elucubrari Epistolam. einen brief beym liecht
schreiben. enu pismu pèr luzhi písati.

pismo
u

Perfolvo,

perfolvi primae Epistolae, venio ad secundam.

ich hab den ersten brief beantwortet, ich komm
auf den anderen. jest sem na ta p'ervi list, ali
na p'rvu p'ismu odgovúril, sdaj prídem na tu drúgu.

pisno
u

Stemma,
trifida Saxorum stemmata. scriptione an aufgerichteten
steinen. énu pisno na góci povfdiqnenih
kómenah.

HIPOLIT: Dict. I, 623

pismo
u

Epitaphium, ein Grabschrift. pogrěbsku
písanie, písmu na grobu: pogrěbski napís.

pismo
u

Commendatitius,
commendatitiae litterae. befürderliche brieff.
narozhliu ali pèporozhliu ly/t, ali pi/mu.

πισμο
u

Diploma, gewaltsbrief, freyheitsbrief bull,
patent. obléstivu πισμου, obléstni lyst
πισμου tih práyti. búlla, patent od
prápeška ali cepsárja.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 782

pismo
u

Curo,
litteras ad aliquem curare. einem einen Brief
überschicken. enim enim pismo postati.

pismo
u

Codicillus, Buehleln. Item ein brieff, so den
lezten willen inhaltet. ene bukvize. tudi en
lyst ali pifsmu, v'katérim je ta púfledna volla
sapopádena.

pismo
u

Codicillaris, codicillaris scriptura. gewalts-
brieff. oblástni lyft, oblást dajésho pisma.

pismo
u

Coenatus,

coenato mihi epistola est reddita. der brief
ist mir nach dem Wachtessen gegeben worden.
tu pismo je meni po vecherji bilu dann.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 107

πισμο
u

Epistola, Sendbrief. πισμo, lyst.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 216

pismo
-u

Adhuc.

vnan adhuc à te epistolam accepit: nō habet huc usque
nunc eīdem scripsit vobis dicitur. jeff seu doplnění
le enu same pismo od tebe přijel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

pismo
-u

Accusatorius,
Accusatoriae litterae. Magbrief. toshbu' lyft,
satoshli'vu pifmu.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 8

pisno
u

Explico,

Explicare epistolam. einen Brief aufthuen. ein
pisnu ali en lyst odprejti, gori djati.

HIPOLIT: Dict. I: , 224

pismo
у

Conscribo,
de aliquâ re alicui epistolam conscribere. einem
einer sach halber brieff schreiben. énimu sa ene
rizhy volo enu pismu pifsáti.

pismo
-u

Afcribo,
afscribere alicui salutem. einem ein grues zue-
schreiben. é niga skus pismu posdráviti.

pismo
u

Conficindo,

conficindere epistolam. enu brieff verzeissen.
enu pismo restergati; resufrati.

πισμο
u

Committō,
committere alicui epistolam. etnem est. brieff answer.
trauen. enim onu πισμου sarvapatō.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 117

pismo
u

Scriptus,
scriptum relinquere. ein Brief hinterlassen.
ènu pismo, ali pissaanu sepuositi.

HIPOLIT: Dict. I, 591

pismo
u

Scriptum, schrift. písanu písmu. Scripto
peccare. mit schreiben fehlen. v'písájnĕu
fallĕti.

pismo
u

Scriptura, schrift. písájne, písátva, písmu.

HIPOLIT: Dict. I, 591

pismo
u

Scriptura,
scriptura alicui mandatum dare. einem schrift-
lich befehlen. énimu skus písmu řapovéjdati.

pismo
u

Character,
characteres reales. sachendeutige schrift. rizhy
pomejneózhe ali pomejnlívu písánje, ali písmu.

pismo
u

Chirographus, handschrift. lafne roké
písánje, písmu ali lyft.

pismo
u

Chirographus,
chirographum imitari. ein handschrift nachmachen.
po drúsigá roki písmu pofnéti.

pismo
pismo
u

Rescribo,
epistolae alicuius rescribere. einem auf sein
schreiben antworten. énimu na svóje písmu ant-
vert dáti, odgovoríti.

pismo
u

Rescribo, widerschreiben, beantworten. našaj
písáti, súpet písáti, na písmu odgúvor dáti,
odgovoríti.

pismo
u

Significo,
significare per literas. durch schreiben andeu-
ten. skus pismu pustíti véjdi.

HIPOLIT: Dict. I, 606

pismo
u

Probrum,

Epistola plena probrorum. ein schwächbrief.
en list ali písmu pólnu ferfhmájti.

HIPOLIT: Dict. I , 508

pismo
20

Objurgatorius,
objurgatoria Epistola. scheltbrief, damit man
einen straft. en svarliv lyst, ali posvarlivu
písmu, s'katérim se éden pokrójga, ali postráffa.

pismo
u

Obfigno, versiglen, verpetschiren. safnámo-
vali, ali safnámenovati, sapezhátiti. obfig-
nare Epistolam. einen brief versiglen. énu
písmu sapezhátiti.

pismo
u

Concludo,

concludere epistolam. einem Brief beschließen.
énu pismo okleniti, dokončati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 122

pismo
u

Complico,

complicare epistolam. ein brieff zusammen legen.
pismo vskup sloshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 122

pismo
u

Cambium,

Cambÿ litterae. wechselbrieff. menie pismo,
bexla lyft.

pismo
-u

Bulla, ein bull, eingeschlossen halszier, bisem-
khnopf. wasserblatter: spangen an gürteln bukhe,
oder beschlag an dem buch. bulla enu pápeshovu
pismu ali lyst, kroff, vodeni mihúr, bulla: glí-
diki per sklépanzih, vgíbiki ali *f*apérki per buk-
vah.

pisno
u

Epigramma, Überschrift, titel Vers, Sentenz.
funájnle pisnu, ali písájne, napífsik, titel,
napífsájne rajm skláda pripúvist.

pismo
u

Authenticus,
authenticum scriptum. das original, haubtschriftt.
originál, poglavítnu písmu, poglavíten lyft.

pismo
u

Autographum, eigener handschrift. laftne roké
pifmu, laftni lyft.

písmo
u

Famefus libellus. Pasquill. schmachschrift.
en pasqvil, ali safhmágliv lyst, shpotlívu
písmu.

psimo
-u

Strictus,
stricta ac libera epistola. circumstantes obedi-
entia, en ostre psimo.

HIPOLIT: Dict. I, 626

pisma
u

das Heilige Schrift. ſvetu piſmu, boſhja be-
ſséjda, bíblia. Scriptura ſacra, biblia, ſa-
crae literae, ſacrorum ſcriptorum monumenta.

pismo
-u

Recito,

litteras alicuius recitare. eines brief laut
lesen. enėjiga pismo ali list glosnu
brati.

HIPOLIT: Dict. I, 548

pismo
u

Siegel Vnd brief. pezhatbinu pismo, sapezhaten
lyft. Instrumentum.

HIPOLIT: Dict. II. 177

pismo
u

Regusto,

litteras alicuius crebro regustare. comes briefe
oft überlesen. enėjga pismo věxhodras
prebrati.

HIPOLIT: Dict. I, 537

pisno
u

Schreiberey. sribaria, písanie, pisnu, lyft.
scriptura, scriptio.

pismo
u

Wort gottes. boshja beséjda, svétu pismu.
verbum dei, sacra scriptura.

pismo
u

Instrumentum,

Instrumentum dotále. heutahtsbrief. ſhenítnu
písmu, ſhenítni lyst.

pismo
16

Concepieren. na písmu góri postáviti.
scripti formulam Concipere.

HIPOLIT: Dict. II,

pismo
u

Beschreiben,
beschreiben, durch brief beruffen. po éniga
pífsati, skus písmu poklizati, poposláti.
per litteras aliquem vocare.

pismo
u

Aufbrechen, mit gewalt eröffnen. góri vréjzhi,
góri slomýti, is fýlo odpréjti. Sihe Effringo.
brief aufbrechen. lyft ali písmu odpréjti.
relinere epistolam.

pismo
u

Brief aufthun. pismo góri djáti, lyst
odvréjti. Epistolam aperire, resignare
vel redudere.

HIPOLIT: Dict. II, 34

pismo
u

Brief siglex. písmu perhátiti, sa perhátiti.
obsignare literas, literis sigillum imprimere.

pismo
u

Zinsbriefe. zhínshnu písmu, ali lyft sa zhinsh.
tabellae vectigales.

pismo
u

Zuschreiben, durch schreiben Zuwissen thun.
énimu písáti, skusi písmu na snánie dati.
perscribere aliquid ad aliquem: per literas
alicui aliquid significare.

πισμο
u

einen Brief Zulegen. enu pismu v. Kup sloshiti,
saprjiti, saporhatiti. literas claudere,
obfirmare. sigillo munire.

HIPOLIT: Dict. II, 249

pisno
u

Vexierschrift, stichschrift. en fhalkou lyft, enu
bodézhe pisnu, en paſqu^{il}. satyra.

223

HIPOLIT: Dict. II,

pismo
u

Syngrapha, handschrift. lastnè rokè písmu, ali
dólfhni lyst.

HIPOLIT: Dict. I, 653

pismo
u

Widerschreiben. nasaj pisfati, na pismu od-
govor dati. rescribere.

pismo
u

Wechselbrief. b'xlarski lyft, pismu ali lyftek
sa bexil. Nummaria tefsera, Cambii literae.

pismo
u

Tabella, Täfeln. brief. tábelna, deskh'na.
pismo, lysb.

HIPOLIT: Dict. I, 654

pismo

Vix.

vix dum epistolam tuam legeram, cum ille ad me venit. ich hatte deinen brief kaum gelesen, da ist diser zu mir kommen. jest sem kúmaj tvóje písmu prebrál, toku je vŕhe letà k'méni prishál.

HIPOLIT: Dict. I , 719

pismo
u

Verschreibung. laftne roké pismo, dolshni lyft:
tudi podpísanie. syngrapha, chirographum.

πισμο
u

Spargus,
literae spargae humanitatis rale. freundlicher
briefe. éu pricapróu pisuu.

HIPOLIT: Dict. I, 615

pismo
u

Ponderofus,
ponderofa Epistola. ein langer brief. en dolg
list, énu teshliva pisma.

pismo
u

Schriftlich, oder in schrift Verfassen. kejkaj
v'písmu postávití, popisovatí, s'písmam sápo-
pásti. mandare literis, literis Consignare
mandare monumentis.

HIPOLIT: Dict. II.

pisus
pisma

Briefwechseln. éden drúgimu písati, písma poshilati. literis Commercari, Commercium habere.

pismo
pisma

Refertus,
literae suavitate refertae. sehr liebliche
briefe. rámnu lubesníve písma.

pismo
pisma

Recens,
recentissimae literae. ganz frische briefe.
cilu frishne pisma.

pisma
pisma

Bellerophon, et Bellerophontes, ein Sohn königs
glauci, wellicher durch einen falschen brief der
Argivorum königin Vmb das leben kommen. Bello-
phon en fyn krajla Glauca, kateri je skus en falsh
lyft te krajlize tih Argivorjou bil ob shivlenie
perpravlen. bellerophontis literae. Verräteri-
sche briefe. fratarske pisma.

HIPOLIT, Dict: 4
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

pismo
pisma

Ephesius vel Ephesus. Epheser. Ephésier. Ephesiae literae. Zauberische schriften. zúperniřhka pisma.

HIPOLIT, DICT. 8
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

pismo
pisma

Instrumentum, Rüstzeug, werkzeug. geschicht-
buch, sigel vnd brief um etwas schriftliche
Versicherung. oródje, narédba, správa, per-
práva, práudna pisma, vsa fhlaht pisma, s'ka-
térimi se kaj svířha, skáfhe, ali fashíhra.

pismo
pisma

Interceptio,

Intercipere literas. briefe auffangen. pisma
na pošte vloviti.

HIPOLIT: Dict. I, 315

pismo
pisma

Brief Verfälschen. pisma ofälshati. literas
Corrumper.

pismo
pisma

Interlineo,
interliniere lettres. Brief durchstreichen.
pisma shrésati, prevlégishi.

HIPOLIT: Dict. I, 316

pismo
pisma

Brief eines Inhalts. pisma éniga napopádka.
literae vno exemplo.

HIPOLIT: Dict. II, 34

pismo
pisma

Tablinum, kanzley, behalter gemeiner schriften.
Canzlýa, ali s'hrámba sa gmajn písma.

pisno
pisna

Varie.

varie sum Affectus tuis litteris. deine brief
haben mir allerley gedancken gemacht. tvóje
pisna so mi mnogitére misli perfadéjle.

pisno
pisna

Vix.

Vix tandem legi literas. ich habe die briefe kaum
einmal Zulesen bekommen. jest sem kúmaj énkrat te
pisna h'brájniu sadóbil.

HIPOLIT: Dict. 719

psismo
psisma

Trinus,
reddere trinas literas. drey briefe überantworten.
ten. tri psisma isroahiti.

HIPOLIT: Dict. I 1683

pisno
pisna

Kanzley.kanzlíá,ali shrámba sa pířma.
Archivum,tabularium,tablinum.

pismo
pisma

Libellio, ein bott oder läuffer mit briefen.
en pot, ali tezháviz, lýstár, katéri pisma nófsi.

pismo
pisma

Stomachor,
literis alicujus stomachari. sich über eines
briefe erzürnen. se zhes enějga pisma serđiti.

pismo
pisma

Subscribo,
subscribere literas. Briefe unterschreiben.
pisma, ali lyste podpísati:

HIPOLIT: Dict. I, 635

pisno
pisna

Commentarien/is, ein schreiber, der die schrifften
einer Statt verwahret - kerkhermeister. en pi/sár
ali Regi/trátor, katéri te pí/ma éniga me/ta hrani.
obla/tnyk zhes jezhe.

pismo
pisma

Tabella.
signare tabellas. brief verpetchieren.
pisma fapexhätiti.

HIPOLIT: Dict. I, 654

pisno
pisna

Rabiofulus,
literae rabiofulae. Vm etwas hizige brief.
nikúliku pregorkè písma.

pisno
pisna

Collectanea, gesamlete schrűfften. vkupaj /právlena ali
snó/hena pi/ma.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)', 110

pismo
pisma

Ecce. Adv. monft. sihe. pole, pogléj. Ecce
Antonius. sihe der Anthonius. pole Antón.
Ecce tibi tuae litterae. sihe da deine schrei-
ben. pole tukaj tvoje pisma. Ecce me. sihe
mich. pole me.

pismo
pisma

Monumentum,

Monumenta rerum gestarum. Schriften von
alten geschichten. pisma ali listi od
niskudajshnik različij.

HIPOLIT: Dict. I, 375

pismo
pisma

Perſcribo,
pecuniam alicui perſcribere. einem durch brief
gelt übermachen. énimu skus pisma denárje fav-
káſati, ali poſláti.

pismo
pisma

Archivium, schaskammer, dahin man die gemeine
brüeff legt. kanzley. Canslya, hramba, ali
kambra, ladjiza, ali enu drugu sapérisze, kir
se ta gmejn pisma hránio.

pismo
pisma

Creber,
crebrae litterae. brieff, die oft genützt werden.
пого́stim попла́не писма.

pismo
pisma

Doceo,

docere aliquem litteras. einen lehren. éniga
na písma vuzhíti.

πισμο
πισμα

Exaro,

Exarare litteras. brief schreiben. πισμα πισατι.

pisno
pisna

Simul.

simul ac literas accepi. so bald ich briefe empfangen hab. koker bersh sem jest te písma prejel.

pismo
pisma

Proxime .

proxime accepi litteras. ich hab neulich brief
empfangen. jest sem vnúv^ízh pisma prejèl.

pismo
pisma

Refignatus,
refignatae literae. entsigelte brief. odpezhá-
tena písma, odpérta písma.

pismo
pisma

Respondeo,
ad literas respondere. briefe beantworten. na
pisma odgovoriti.

pismo
pisma

Claudo,

litteras claudere. Brieffe zu machen und versiegeln.

pisma vrup sdévati, slágoti imu sape v
zhatiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

pismo
pisma

Consigno,
consignare litteras. brieff versiegeln. pisma
perhiatiti.

prismo
prisma

Colloquor,
colloqui cum aliquo per litteras. sich schriftlich
mit einem unterreden. Je solus prisma si exim
pogovoriti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 112

pismo
pisma

Chartophylacium, ein Kasten, darein man Bücher
oder Briefe behaltet. éna Almára ali skrínia,
kåmer se bukve inu písma hránio.

pismo
pisma

Circumgesto,
circumgestare litteras. brieff herum trager. pisma
okuli nositi.

pisma
prima

Dimittis,

litteras in alias verbes dimittere. Briefe in
andere stätte herum schicken. pisma po
drúfik mésteh okúli podáiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 782

pismo
pisma

Resigno,

litteras resignare. brife öffnen. pisma odprejti.

HIPOLIT: Dict. I , 567

pismo
pisma

Multijugis, et Multijugus, mancherley. mno-
gutéri. multijuges literas accipere. mancher-
ley brief empfangen. mnogutére pisma ali lyste
prejéti.

pismo
pisma

Occurfo,
scripta mea animo meo occurfant. meine schrif-
ten ligen mir allezeit in sinn. moje pisma mi
vséskufi na míslí hódio.

pismo
pisma

Pondus,
literae tuae maximi apud me sunt ponderis. dei-
ne brief gelten bey mir sehr vil. tvója písma
so per méni v'velíkim preftimájniu, inu velíku
per méni velájo.

pismo
pisma

Triftis,
literae triftes. Traurige brief. shelostue pisma.

HIPOLIT: Dict. I / 684

pismo
pisma

Custodio,

litteris custodire aliquid. in geschriefft stellen und
verfassen. v' pisma postáviti, samérmati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 161

πισμο
πισμα

Commendo.

commendare aliquid litteris. etrus in schriftten
verfassen. Naj v' pisma postáviti, ali pispánju
saprovésti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 115

pismo
pisma

Brief schreiben. pismo pismati. literas scribere,
dare ad aliquem: Exarare literas.

pismo
pisma

EXTRA 3

Obtundo,
longis Epistolis aliquem obtundere. einem mit
langen briefen beschwerlich seyn. énimu is
dólgimi písni nadléshen bíti, ali nadléshiti.

pisno
pisma

ein Briefpack. ex postula pissem. fasciculus
literarum.

HIPOLIT: Dict. II, 138

pismo
pisma

Illiteratus, vngelehrt. nevuzhèn, préjprost,
nefastópen v'písmah, inu v'búkvah.

pismo
pisma

Literatus, kunstreich, schriftgelehrt. künften,
v'pismah fastópen, vuzhèn, móder.

pisno
pisma

Literatura, geschicklichkeit. fastópnost ali
vméjtalnost v'tih písmih, vuzhenúst.

pismo
pisma

Intelligo,
ex litteris tuis intellexi. ich hab aus deinen
brieffen verstanden. jest sem is tvóih pířsom
ali lýstov řastópil.

pismo
pisma

Grammatophylacium, Canzley, briefkammer, oder
facristey, dahin man gemeine brief legt. Canz-
lýa, shrámba tih písom, lýstou te gmájnie.

pismo
pisma

Tabellarius, mit briefen. s' p'ismami; s'
lystui: naves tabellaris. Postschiff.
Lädje, ali' bärne ja pörhto.

HIPOLIT: Dict. I, 654

pisno
pisna

Verbriefen. s' pisnami, s' bystni poterditi,
poterjovati. interventu literarum con-
firmare.

HIPOLIT: Dict. II, 207

pismo
pisma

Congruo,
congruent dicta scriptis. die Reden khomben mit
den schriftten überein. beséjde se si pismami
sglyhajo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 134

pistac
pistaci

Pimperüslein.lafhki piftáchi,fo kokèr eni
léjfhniki.piftacium.

pistač
pistači

Simpernürlein. Pistacia. Pistachi.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

27

pistač^v
pistači

Pistachi Impernüstlein. Pistacia.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. / 29

pistač - a m
pistači

Pistacium, wellische Pimpernüslein. en sad
kóker léshniki is feléno kófhizo. láshki pistáchi.

pistak
pistaki.

Staphylodendrus, Pimperiuslein. láshki pistáki,
en sad koker léshniki is feléno kófhizo.

pistola

Pistolen. pistola. tormentum manuarium,
Hoplus.

HIPOLIT: Dict. II, 141